

Domenico PANETTA

Italian Freelance Interpreter translator – FR > IT

CURRICULUM VITAE

PERSONAL DATA

Name : Domenico Panetta
Birthplace : Torino (Italy)
Date of birth : 20 December 1960
Residence :
(France) 31, boulevard de Bonne
Nouvelle - 75002 PARIS
(Italy) Via Valentino Carrera,
67 - 10146 TORINO
Italian Phone : +39 / 338 119 45 14
French Phone : +33 / (0)6 67 47 15 81
Fax : +33 / 9 59 62 45 31
E-mail : dpa.agence@gmail.com

Language services

Language pairs: French > Italian
Services : Liaison interpreting and
chuchotage (fairs and
exhibitions)
Translations
Main fields: Marketing - Trade
Business
Industry:
textile, clothing, automotive

Software

Office 2007 (Word+Excel+PowerPoint+Access)
SDL TRADOS 2011

Rates

Full Day Interpreting: 500 €
Half Day Interpreting: 300 €
Translations: 35 € /hour

EDUCATION

1978
**Secondary School Diploma as Specialized
Translator in Commerce and Industry
(English – French – German)**
Istituto di Interpretariato di Torino (Italy)
Final mark: 77/100

1977
**Secondary School Diploma in Commerce
and Trade
(English – French – German)**
Istituto di Interpretariato di Torino (Italy)
Final mark: 80/100

PROFESSIONAL KNOW-HOW

Since 2000
D P A eurl Paris (owner)
Consulting in sales, strategic marketing,
export trade – translation and interpreting
services

1994 - 1999
EMMEBI Sas Turin/Paris
Marketing and sales consultant for Italian and
French Companies

1990 - 1993
PNEUS PIRELLI S.A. Parigi
Sales and marketing manager of Motorcycle Tyres
Business Unit

1985-1989
Pirelli Coordinamento Pneumatici SPA Milano
Export Area Manager – Project Manager

1983 - 1984
BARGE SPA Borgaro Torinese
Technical commercial translator / export salesman
Bolts manufacture

1978 - 1982
RHENINGHAUS S.A.S. Torino
Technical and trade / liaison interpreter
Hotel and catering equipments

Domenico Panetta – Italian Freelance Interpreter FR > IT
D P A eurl 31, Boulevard de Bonne Nouvelle - 75002 Paris - France
Mobile phone : +33 / 6 67 47 15 81
Fax : +33 / 9 59 62 45 31

E-mail : dpa.agence@gmail.com